EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

16.3.2006 PE 371.757v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 15-26

Udkast til betænkning **(PE 369.901v02-00)**
Romano Maria La Russa
Forslag til et særprogram om forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet for perioden 2007-2013 - Det generelle program om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder

Forslag til afgørelse (KOM(2005)0124 – C6-0242/2005 – 2005/0035(CNS))

Kommissionens forslag	Ændringsforslag

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 15
Betragtning 2

(2) For at beskytte vore borgeres frihed og sikkerhed mod kriminelle aktiviteter skal EU træffe de nødvendige foranstaltninger for effektivt at forebygge, påvise, undersøge og retsforfølge alle former for kriminalitet, navnlig i sager ***med et grænseoverskridende element***.	(2) For at beskytte vore borgeres frihed og sikkerhed mod kriminelle aktiviteter skal EU træffe de nødvendige foranstaltninger for effektivt at forebygge, påvise, undersøge og retsforfølge alle former for kriminalitet, navnlig i sager ***vedrørende organiseret kriminalitet***.

Or. en

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann og Giusto Catania

Ændringsforslag 16
Betragtning 4

(4) Det rammeprogram om politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager (AGIS), der blev indført ved Rådets afgørelse 2002/630/RIA af 22. juli 2002, har i væsentlig grad bidraget til at ***styrke*** samarbejdet mellem politiet og andre retshåndhævende myndigheder og domstolene i medlemsstaterne og til at forbedre den gensidige forståelse og den gensidige tillid i deres politi, domstole, retssystem og administrative system.	(4) Det rammeprogram om politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager (AGIS), der blev indført ved Rådets afgørelse 2002/630/RIA af 22. juli 2002, har i væsentlig grad bidraget til at ***indlede*** samarbejdet mellem politiet og andre retshåndhævende myndigheder og domstolene i medlemsstaterne og til at forbedre den gensidige forståelse og den gensidige tillid i deres politi, domstole, retssystem og administrative system.

Or. en

Ændringsforslag af Marie-Line Reynaud

Ændringsforslag 17
Betragtning 11

(11) Udgifterne i forbindelse med programmet bør være forenelige med loftet på udgiftsområde 3 i de finansielle overslag. Det er nødvendigt på forhånd at sikre fleksibilitet i forbindelse med udformningen af programmet for at gøre det muligt eventuelt at foretage tilpasninger i forbindelse med de planlagte foranstaltninger og derved at imødekomme udviklingen i behovene i perioden 2007-2013. ***Afgørelsen bør derfor kun indeholde en generisk definition af de planlagte foranstaltninger og deres respektive administrative og finansielle ordninger.***	(11) Udgifterne i forbindelse med programmet bør være forenelige med loftet på udgiftsområde 3 i de finansielle overslag. Det er nødvendigt på forhånd at sikre fleksibilitet i forbindelse med udformningen af programmet for at gøre det muligt eventuelt at foretage tilpasninger i forbindelse med de planlagte foranstaltninger og derved at imødekomme udviklingen i behovene i perioden 2007-2013.

Or. fr

Begrundelse

Selv om en vis grad af fleksibilitet er ønskelig, må man ikke give det indtryk, at afgørelsen er alt for generel, og at det således er muligt at gøre hvad som helst med programmet.

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann og Giusto Catania

Ændringsforslag 18

Artikel 2, stk. 1

1. Dette program skal bidrage til at skabe et højt tryghedsniveau for borgerne ved at forebygge og bekæmpe organiseret og anden kriminalitet, navnlig ***terrorisme,*** menneskehandel og forbrydelser mod børn, ulovlig narkotikahandel og ulovlig våbenhandel, korruption og svig.	1. Dette program skal bidrage til at skabe et højt tryghedsniveau for borgerne ved at forebygge og bekæmpe organiseret og anden kriminalitet, navnlig menneskehandel og forbrydelser mod børn, ulovlig narkotikahandel og ulovlig våbenhandel, korruption og svig.

Or. en

Begrundelse

Terrorisme er genstand for særprogrammet om forebyggelse, beredskab og konsekvensstyring i forbindelse med terrorisme inden for rammerne af det genrelle program om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder. Organiseret kriminalitet og terrorisme må ikke forveksles.

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann og Giusto Catania

Ændringsforslag 19
Artikel 3, stk. 1, litra a og b

a) ***retshåndhævelse***	a) ***forebyggelse af kriminalitet og kriminologi***
b) ***forebyggelse af kriminalitet og kriminologi***	b) ***retshåndhævelse med henblik på at imødegå kriminelle aktiviteter og forhindre kriminelle i at få udbytte af deres kriminelle aktiviteter***

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 20
Artikel 3, stk. 1, litra c a (nyt)

	ca) anvendelse af konfiskerede redskaber eller udbytte med forbindelse til kriminelle aktiviteter til sociale formål

Or. en

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann og Giusto Catania

Ændringsforslag 21
Artikel 3, stk. 2, litra a og b

a) at fremme og udvikle ***koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre nationale myndigheder og relaterede EU-organer***	a) at ***stimulere,*** fremme og udvikle ***generelle metoder og værktøjer, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet, f.eks. partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor, bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker og anvendt kriminologi***
b) at ***stimulere,*** fremme og udvikle ***generelle metoder og værktøjer, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet, f.eks. partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor, bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker og anvendt kriminologi***	b) at fremme og udvikle ***koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre nationale myndigheder og relaterede EU-organer***

Or. en

Ændringsforslag af Marie-Line Reynaud

Ændringsforslag 22
Artikel 3, stk. 2, litra a

a) at fremme og udvikle koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre nationale myndigheder og relaterede EU-organer	a) at fremme og udvikle koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre nationale***, regionale og lokale*** myndigheder og relaterede EU-organer

Or. fr

Begrundelse

Det er vigtigt, at myndighederne på alle niveauer i medlemsstaterne inddrages.

Ændringsforslag af Marie-Line Reynaud

Ændringsforslag 23
Artikel 3, stk. 2, litra b

b) at stimulere, fremme og udvikle generelle metoder og værktøjer, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet, f.eks. ***partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor,*** bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker ***og*** anvendt kriminologi	b) at stimulere, fremme og udvikle generelle metoder og værktøjer, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet, f.eks. bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker***,*** anvendt kriminologi ***eller partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor, forudsat at sådanne partnerskaber udelukkende vedrører de emner, der er nævnt i artikel 3, stk. 1, litra b) og c), og kontrolleres nøje i forhold til respekten for de grundlæggende rettigheder, navnlig retten til beskyttelse af personoplysninger***

Or. fr

Begrundelse

Partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor er noget meget følsomt, når det drejer sig om sikkerhed. Sådanne partnerskaber bør derfor begrænses til emnerne forebyggelse og beskyttelse af ofre og vidner, og det skal sikres, at de ikke gør indgreb i de grundlæggende rettigheder.

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 24
Artikel 3, stk. 2, litra c a (nyt)

	ca) at fremme ngo'ers sociale aktiviteter og økonomiske initiativer for at udnytte formuegoder, som kriminelle organisationer har erhvervet uretmæssigt.

Or. en

Ændringsforslag af Marie-Line Reynaud

Ændringsforslag 25
Artikel 5, stk. 1

1. Programmet er rettet mod retshåndhævende myndigheder, andre offentlige og/eller private organer, personer og institutioner, herunder lokale, regionale og nationale myndigheder, arbejdsmarkedets parter, universiteter, statistiske kontorer, medierne, ikke-statslige organisationer***, partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor*** og relevante internationale organer.	1. Programmet er rettet mod retshåndhævende myndigheder, andre offentlige og/eller private organer, personer og institutioner, herunder lokale, regionale og nationale myndigheder, arbejdsmarkedets parter, universiteter, statistiske kontorer, medierne, ikke-statslige organisationer og relevante internationale organer ***samt partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor, forudsat at sådanne partnerskaber udelukkende vedrører de emner, der er nævnt i artikel 3, stk. 1, litra b) og c), og kontrolleres nøje i forhold til respekten for de grundlæggende rettigheder, navnlig retten til beskyttelse af personoplysninger***.

Or. fr

Begrundelse

Partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor er noget meget følsomt, når det drejer sig om sikkerhed. Sådanne partnerskaber bør derfor begrænses til emnerne forebyggelse og beskyttelse af ofre og vidner, og det skal sikres, at de ikke gør indgreb i de grundlæggende rettigheder.

Ændringsforslag af Sylvia-Yvonne Kaufmann og Giusto Catania

Ændringsforslag 26
Artikel 7, stk. 5, litra d

d) aktiviteternes ***geografiske*** rækkevidde	d) aktiviteternes ***sociale*** rækkevidde

Or. en